

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Minibus	VW	L T - 31 (bus) (moteur : DI/55 kW)	CH 2854 44

Constructeur	VOLKSWAGENWERK AG., D-3180 Wolfsburg
Identification	sur la plaquette du constructeur "281" devant le N° du châssis "W72...28..." à droite, sur montant arrière de la porte du passager
Plaquette constructeur	à droite, à l'avant latéralement sur le longeron, au-dessus de l'essieu avant
N° du châssis	"DW"
Identification du moteur	à gauche, latéralement au centre du bloc-cylindres
Importateur principal	A M A G Automobil- und Motoren AG., 5116 Schinznach-Bad
Véhicule homologué	prototype

Châssis	
Nombre d'essieux	2
Direction	mécanique
Transmission	mécanique synchronisée
Nombre de vitesses	5
Frein de service	Entraînement : roues arrière hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR=exp.interne, assistance par dépression, sur toutes les roues, régulateur selon charge, sur les roues arrière
Frein auxiliaire	circuits 1 + 2 du frein de service
Frein d'arrêt	mécanique, à expansion interne, sur les roues AR (par contrôle du niveau ou différence de pression; lampe-témoin combinée)
Contrôle 2 circuits	

Moteur	VW	Type	DW
Marque	en ligne	Temps	4
Construction	D	Position	avant
Carburant	eau	Nombre cylindres	6
Refroidissement	76,5	Course	86,4
Alésage	2382	CV-impôt	12,13
Cylindrée	55 DIN	à U/min	4300
Puissance en kW	75,5 dB/A	à U/min	3225
Bruit à l'arrêt	1 = "073 119"	(750 x ø 171 mm)	*
Silencieux			
Mesure des gaz	Zacharach = 5,0		
Déparasitage	-		

Carrosserie	bus
Nombre de portes	3 + 1
Ceintures sécurité	av Ar4= (E) / B (E) ar -
Cale	-
Antivol	-
Nombre de places	t 15 / 16 av 2 ou 3 centre 9 ar 4
Dimensions	intérieur extérieur
Longueur	4840
Empattements	2500
Largeur	2020
Essieu double	av - ar -
Hauteur	2150
Voies	av 1750 ar 1720
Porte à faux	av 1100 ar 1240
Voies	av - ar -
Distance volant - vers l'avant du véhicule	Braquage ø g 11100 d 10800
sur demande avec marche-pied arrière, longueur du véhicule	= 5010 mm

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	1045	770	1815
Charge utile	310	310	1120
	1355	1580	2935
Poids garantis	3200		
Pneus	195 R 14 C	195 R 14 C	
Pty / bar	8 / 3,25	8 / 4,5	
Charge	1560	1860	
pour V max	130	130	
Jantes	6 J x 14	acier	
Gaz poids remorquable avec/sans train	mécannique		automatique
Garantie poids de l'ensemble	2000 / 750		
Poids remorquable testé	1815		
Charge garantie sur le toit	100		
Vitesse maximale selon le constructeur	120		km/h
testée	km/h à U/min	au moteur	prise de force

Équipement §)	CR (E) ou HCR (E)
Feux de route	CR (E) ou HCR (E)
Feux de croisement	A (E) dans CR/HCR (E)
Feux de position	R-S1 (E)
Feux rouges	R-S1 (E)
Feux stop	1 (E)
Cilignoteurs	av 1 (E) ar 2a (E)
Catadioptrés	av I (E) ar I (E)
Feux de gabarit	av B (E) ou f (e) sur demande
Feux arrière de brouillard	B (E) sur demande
Feux complémentaires	av B (E) sur demande
Eclairage plaque	1/ séparé
Essuie-glace	2/ balais
Avertisseurs	1/ HELLA 002 952 / CH 5 0201 03 avec/sans lave-glace
	ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Minibus		
Marque et type	V W L T - 3 1		
Homologation			
N°	CH 2854 44		
Carrosserie	bus		
Places	total 15 ou 16	avant	2 ou 3
Poids à vide	1815	Carburant	D
Charge utile	-	CV-impôt	12,13
Poids total	3200	Cylindres	2382

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

- \*) Insonorisation : une tôle d'absorption sous le moteur et une sous la boîte c.v.
- §) Équipement : sorties de secours = porte latérale + 1 glace latérale; signalisation et outils prescrits; écriteau indiquant le nombre de places près de la plaquette ou au tableau de bord, tachygraphe pour le transport professionnel de personnes.

Lieu et date de l'homologation: Wolfsbourg, 21.-27.11.82  
Sta/jak

Remplace FH CH

Service fédéral d'homologation

20) Minibus

V W

L T - 3 l  
moteur: DW/55 kW  
autobus

2854 44

**Fiche complémentaire concernant les émissions**

Complément du 22.08.86 à Wolfsburg - Sta/jak

Valeurs d'émission 1.10.86 remplies

Silencieux : 1 pot, 750x220x175 mm "073 119 B"

Insonorisation : cuve (1 pièce) sous moteur et boîte à vit. allant jusqu'au palier intermédiaire de l'arbre à cardan

Service fédéral d'homologation

### Emissions du bruit

(E) Type du moteur	(F) Boîte de vitesse	(G) i-A	(H) au passage dB/A	(J) à l'arrêt dB/A	min-1	(R) Remarques
DW	m5	4,10-4,88	77,5	71,0	3225	ab

### Emissions des gaz

(E) Type du moteur	(F) Boîte de vitesse	(G) i-A	Emissions en g/km			(N) Ralenti CO	min-1	Numéro-ATGE
			(K) CO	(L) HC	(M) NO			

### Emissions de fumée

(E) Type du moteur	(O) selon OCE annexe 3			(O+P) selon ECE-24			min-1	min-1	min-1	min-1
	b =	à	min-1	k =	à	min-1				
DW	b =	à	min-1	k = 0,70	à 4300	min-1	k = 0,75	à 3827	min-1	min-1
	b =	à	min-1	k = 0,75	à 3354	min-1	k = 0,80	à 2881	min-1	min-1
	b =	à	min-1	k = 0,90	à 2408	min-1	k = 0,95	à 1935	min-1	min-1

(S) Bacharach 3,0

Pompe d'injection BOSCH

x) compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Minibus

V W

L T - divers

CH 2854

44  
..

FICHE COMPLEMENTAIRE (doit être jointe à chacune des fiches CH 2854 39 à 46)

Expertise de contrôle des 27.11.-02.12.83 à Wolfsburg - Sta/Ad

Direction : mécanique, sur demande avec assistance hydraulique.